

# Alberta Rider Elementary

What is happening this week!

## In this Newsletter/En este boletín informativo

1. Calendar/Calendario
2. Calendar changes/ Cambios en el calendario
3. School Wide Games/escuela para cualquier
4. Inclement weather plans/ Planes en caso de inclemencias del tiempo
5. SEL video- Fostering a growth mindset/Video SEL: Fomento de una mentalidad de desarrollo
6. No Place For Hate/No hay lugar para odio
7. Mental Health Support/Ayuda de salud mental
8. Free Food Resources/Recursos de comida
9. Flash Alert/Flash alerta
10. Community Flyer - Parenting classes, Mad Science for Home, Virtual Drama Club/ Folleto de la comunidad: clases para padres, Mad Science (ciencia loca) desde el hogar, club de drama virtual



## Calendar/Calendario

1-18. No school - Martin Luther King, Jr. Holiday

Enero 18. No habrá clases. Día de Martin Luther King

## Calendar changes/ Cambios al calendario

- DISTRICT CALENDAR CHANGE

### **OLD:**

*Last day of semester: Thursday, Feb 4th*

*First day of new semester: Friday, Feb 5th*

*Grading Day: Wednesday, Feb 10th*

### **NEW:**

*Feb 1-4 - Regular teaching days including the Wednesday*

*Thursday, Feb 4 - Last day of the semester*

Friday, Feb 5 - Grading Day

Monday, Feb 8 - First Day of 2nd Semester

Wednesday, Feb 10 is a regular Wednesday

#### CAMBIO DE CALENDARIO DE DISTRITO ANTIGUO:

- Último día del semestre: jueves 4 de febrero
- Primer día del nuevo semestre: viernes 5 de febrero
- Día de calificaciones: miércoles 10 de febrero

#### NUEVO:

- 1-4 de febrero - Días lectivos regulares, incluido el miércoles
- Jueves 4 de febrero - Último día del semestre
- Viernes 5 de febrero - Día de calificaciones
- Lunes 8 de febrero - Primer día del segundo semestre
- El miércoles 10 de febrero es un miércoles normal



2020-2021\_District\_School\_Year\_Calendar\_Updated\_12-18.pdf

[Download](#)  
116.0 KB

## School Wide Games/Juegos para toda la escuela



Welcome back, families and students! Starting Wednesday, January 13, 2021, we will be hosting school wide virtual games for anyone who is interested. We want students to have an opportunity to see their friends and have some fun! Teachers will be sharing a link with students to join if they want to play. These will be the times: K/1 - 12:30-1:00pm; 2/3 - 1:00-1:30pm; 4/5 - 1:30-2:00pm. If your student has a conflict at one of the times, they can choose to join a different grade level. Please contact Kristin Clark at [kclark1@ttsd.k12.or.us](mailto:kclark1@ttsd.k12.or.us) if you have any questions.

¡Bienvenidos familias y estudiantes! A partir del miércoles 13 de enero de 2021, organizaremos juegos virtuales en toda la escuela para cualquier persona que esté interesada. ¡Queremos que los estudiantes tengan la oportunidad de ver a sus amigos y divertirse! Los profesores compartirán un enlace con los estudiantes para unirse si quieren jugar. Estos serán los horarios: K / 1 - 12: 30-1: 00pm; 2/3 - 1: 00-1: 30pm; 4/5 - 1: 30-2: 00pm. Si su estudiante tiene un conflicto con el horario designado a su grado, puede optar por unirse a un nivel de grado diferente. Póngase en contacto con Kristin Clark en [kclark1@ttsd.k12.or.us](mailto:kclark1@ttsd.k12.or.us) o Priscilla Peduzzi [ppeduzzi@ttsd.k12.or.us](mailto:ppeduzzi@ttsd.k12.or.us) si tiene alguna pregunta.

## Inclement weather plans/Planes en caso de inclemencias del tiempo

As we head into the winter months, we are putting plans in place to manage the challenges that come with hazardous weather. In a typical school year, snow days often result in school closures, early releases or delayed openings. We all know this is not a typical school year. While we continue to be in comprehensive distance learning (CDL) TTSD will continue with the regular school day and schedule when snow or other weather related challenges would normally close schools.

In the case of hazardous weather, the practice of evaluating conditions will continue to make responsible decisions regarding district operations and/or to close our buildings. The Superintendent will consult with administrators and announce any closures and/or alterations to the school schedule by 6 AM. When winter weather causes hazardous driving conditions, district buildings will be closed and in-building or on campus activities will be cancelled. This will include Limited-In-Person instruction, daycare programs, meal service, and other activities including athletic conditioning. Instruction, however, will continue uninterrupted.

If conditions cause district-wide power outages or other unexpected complications that prevent our ability to instruct, school will be cancelled.

Emergency announcements will be sent out via:

- District email
- Text and the TTSD Mobile App
- Robo-calls
- FlashAlert.net
- Social Media

**Below are the ways that you can receive important district information:**

- Confirm that your contact information is up to date to receive emails, text and phone calls by checking your account information in [ParentVue](#) or by calling the school office: [Link to School Contact Information](#)
- Sign-up for [FlashAlert.net](#) to receive text messages, emails and Twitter notifications when the district has emergency announcements
- Download and sign-up for the Tigard-Tualatin SD mobile app. Click [here](#) for instructions.

Visit our website for more

A medida que nos acercamos a los meses de invierno, estamos implementando planes para manejar los desafíos que vienen con el clima peligroso. En un año escolar típico, los días de nieve a menudo resultan en cierres de escuelas, salidas tempranas o aperturas retrasadas. Todos sabemos que este no es un año escolar típico. Mientras continuamos en el aprendizaje integral a distancia (CDL), TTSD continuará con el horario escolar regular y el horario cuando la nieve u otros desafíos relacionados con el clima normalmente cerrarían las escuelas.

En el caso de clima peligroso, la práctica de evaluar las condiciones continuará para tomar decisiones responsables con respecto a las operaciones del distrito y / o cerrar nuestros edificios. El Superintendente consultará con los administradores y anunciará cualquier cierre y / o alteración del horario escolar antes de las 6 AM. Cuando el clima invernal cause condiciones peligrosas para conducir, los edificios del distrito se cerrarán y se cancelarán las actividades dentro del edificio o en el campus. Esto incluirá instrucción en persona limitada, programas de guardería, servicio de comidas y otras actividades, incluido el acondicionamiento deportivo. La instrucción, sin embargo, continuará ininterrumpidamente.

Si las condiciones causan cortes de energía en todo el distrito u otras complicaciones inesperadas que impiden nuestra capacidad de enseñar, se cancelará la escuela.

Los anuncios de emergencia se enviarán a través de:

- Correo electrónico del distrito
- Texto y la aplicación móvil TTSD
- Robo-llamadas
- FlashAlert.net
- Redes sociales

**A continuación, se muestran las formas en que puede recibir información importante del distrito:**



- Confirme que su información de contacto está actualizada para recibir correos electrónicos, mensajes de texto y llamadas telefónicas al verificar la información de su cuenta en [ParentVue](#) o llamando a la oficina de la escuela: Enlace a la información de contacto de la escuela [Link to School Contact Information](#)
- Regístrese en [FlashAlert.net](#) para recibir mensajes de texto, correos electrónicos y notificaciones de Twitter cuando el distrito tenga anuncios de emergencia
- Descargue y regístrese en la aplicación móvil Tigard-Tualatin SD. Haga clic aquí para obtener instrucciones.
- visita nuestra pagina web para más información

## Fostering a Growth Mindset/ Fomentando una mentalidad de desarrollo

What can you do as a family to support each other to have the best year yet?

[English Family Video](#)

[Fomentar una mentalidad en desarrollo](#)

Handout for families to use at home:

[Growth Mindset](#)

[Mentalidad de Desarrollo](#)



## No Place For Hate/No hay lugar para odio

No Place for Hate is Alberta Rider's commitment to building and inclusive and safe community where everyone feels like they belong. Watch this inspiring video to see some No Place for Hate Messages. Look out for the Pledge campaign coming soon!

[https://drive.google.com/file/d/1uUwjxC\\_aZud39srGYee-uSBPj8y36Jcr/view?usp=sharing](https://drive.google.com/file/d/1uUwjxC_aZud39srGYee-uSBPj8y36Jcr/view?usp=sharing)

If you'd like to be involved in No Place for Hate, please e-mail Emily Warren at [ejlparker@gmail.com](mailto:ejlparker@gmail.com)

No Place for Hate (no hay lugar para odio) es el compromiso de Alberta Rider de construir una comunidad inclusiva y segura donde todos sientan que pertenecen. Mire este video inspirador para ver algunos mensajes de No hay lugar para los mensajes de odio. ¡Esté atento a la campaña Pledge que viene pronto!

[https://drive.google.com/file/d/1uUwjxC\\_aZud39srGYee-uSBPj8y36Jcr/view?usp=sharing](https://drive.google.com/file/d/1uUwjxC_aZud39srGYee-uSBPj8y36Jcr/view?usp=sharing)

Si desea participar en No Place for Hate, envíe un correo electrónico a Emily Warren a [ejlparker@gmail.com](mailto:ejlparker@gmail.com)



## Mental Health Support/ Ayuda para salud mental

Is your child or family struggling with mental health or wellbeing? The school counselor can provide consultation, student check-in's, or referral to outside services. Contact the school office to be connected to the Counselor or Family Partnership Advocate

¿Su hijo o su familia tienen problemas de salud o bienestar mental? Su consejero escolar está disponible para consultas y para conectarse con los estudiantes. Llame a la oficina para comunicarse con el consejero/a escolar.



### Mental Health Support



### Su consejero escolar puede ayudar

## Free Food Resources/ Recursos alimenticios



Food\_Resources\_October\_2020\_English\_Spanish.pdf

[Download](#)  
78.3 KB

## Packed with Pride donation link/ Lleno de orgullo

Can you chip in today to help us keep going?

If you can help or know anyone in the community that is willing to donate please go to the



¿Puedes contribuir hoy para ayudarnos a seguir adelante?

<https://packed-with-pride-tigard-tualatin.square.site/>



**FlashAlert**

## Flash Alert

For any changes to the school schedule due to an emergency in the county please sign up for Flash Alert at

<https://www.ttsdschools.org/domain/116>

Para cualquier cambio en el horario escolar debido a una emergencia en el condado, regístrese para recibir Flash Alert en

<https://www.ttsdschools.org/domain/116>

## Community Flyers/ Folletos de la comunidad



Parent classes.pdf



Download

4.9 MB



Mad Science for Home.pdf



Download

467.1 KB



Free Virtual Drama Club.pdf



Download

240.7 KB



Gratis Virtual drama club esp.pdf



Download

240.6 KB

## Equal Opportunity/ Igualdad de oportunidad

If you need interpretation services, please call our English Language Learner (ELL) Department at: (503)431-4123 (English)

**Si necesita servicios de intérprete, favor de llamar al Departamento de Aprendizaje del Idioma Inglés (ELL) al: (503)431-4123 (Spanish)**

Haddii aad u baahantahay adeegga turjumaan, fadlan u wac Qaybta Barashada Luqada Ingrisiga ee Tel: (503)431-4123 (Somali)

(503)431-4123 (Arabic)



Nếu như ông/bà cần dịch vụ thông dịch, xin vui lòng gọi bộ phận English Language Learner (ELL) của chúng tôi tại: (503) 431-4123 (Vietnamese)

若您需要語言翻譯服務，請聯絡我們的英語學習部門(ELL)，電話：(503)431-4123。(Chinese)

*Ika pwe ke mochen an emon epwe anisuk non pekin chiaku kose mochen kopwe kokori ei nampa:*  
(503)431-4123 (Chuukese)

Если Вы нуждаетесь в услугах переводчика, тогда, пожалуйста, звоните в наш Отдел для изучающих английский язык (English Language Learner- ELL), по номеру телефона: (503)431-4123 (Russian)

Ñe kwoj aikuj jibañ ilo ukok, joij im call etok wopij in an kajin Iñlij ak English Language Learner (ELL) ilo: 503-431-4123 (Marshallese)

통역 서비스가 필요하시면 저희의 영어 언어 학습(ELL) 부서로 전화주십시오: (503)431-4123 (Korean)

